

ที่ กก ๐๒๐๗/

๐๓๑



๙๗๒
ร.ร. 14.๖๖.58
ร.ร. 11.๖5.๖

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส13992
รับที่ : ๘776/58
วันที่ : 14 ม.ค. 58 เวลา : 10:59

กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา

๔ ถนนราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๑๐๐

๑๒

มกราคม ๒๕๕๘

เรื่อง ขออนุมัติการจัดทำและลงนามความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอุซเบกิสถานว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยว

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี

๒. สำเนาหนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ส่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๑๖๔๔ ลงวันที่ ๔ พฤษภาคม ๒๕๕๔ จำนวน ๑๐๐ ชุด

๓. ร่างฉบับสุดท้ายความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอุซเบกิสถานว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวฉบับภาษาอังกฤษ พร้อมคำแปลอย่างเป็นทางการ จำนวน ๑๐๐ ชุด

ด้วยกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาขอเสนอเรื่องขออนุมัติการจัดทำและลงนามความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอุซเบกิสถานว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยว (AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THAILAND AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN ON COOPERATION IN THE FIELD OF TOURISM) มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (พลเอก ณะศักดิ์ ปิฎมประกร) กำกับการบริหารราชการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

ประเทศไทยได้สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตกับสาธารณรัฐอุซเบกิสถาน เมื่อวันที่ ๖ พฤษภาคม ๒๕๓๕ โดยฝ่ายไทยได้มอบหมายให้สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงมอสโก ดูแลสาธารณรัฐอุซเบกิสถาน ส่วนฝ่ายสาธารณรัฐอุซเบกิสถานได้เปิดสถานกงสุลใหญ่ ประจำประเทศไทย ตั้งแต่วันที่ ๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๓๙ ทั้งนี้ ความตกลงทวิภาคีที่ทั้งสองฝ่ายมีการลงนามไปแล้วประกอบด้วย ความตกลงว่าด้วยการบริการเดินอากาศระหว่างกัน ความตกลงว่าด้วยการจัดตั้งคณะกรรมการความร่วมมือ ไทย - สาธารณรัฐอุซเบกิสถาน โดยสาธารณรัฐอุซเบกิสถานได้เสนอให้มีการจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอุซเบกิสถานว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยว ตั้งแต่ ปี พ.ศ. ๒๕๓๖

๑.๒ มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งที่เกี่ยวข้อง

มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๓ พฤษภาคม ๒๕๕๔ มีมติอนุมัติการลงนามความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอุซเบกิสถานว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยว ตามที่กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาเสนอ และได้มอบหมายให้รองนายกรัฐมนตรี (พลตรี สนั่น ขจรประศาสน์) เป็นผู้ลงนามระหว่างการประชุมอาเซียนสาธารณรัฐอุซเบกิสถาน แต่เนื่องจากมีพระราชกฤษฎีกายุบสภาผู้แทนราษฎร พ.ศ. ๒๕๕๔ ทำให้การลงนามหยุดชะงักลง (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒)

/๑.๓ ผลการดำเนินการ...

๑.๓ ผลการดำเนินการที่ผ่านมา

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬามีความเห็นว่า ร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอุซเบกิสถานว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยว เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทยตามมาตรา ๔ แห่งพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ จำเป็นต้องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

ร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอุซเบกิสถานว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยว ได้มีสาระสำคัญดังนี้

๔.๑ สนับสนุนความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวที่สอดคล้องกับกฎหมายและข้อบังคับของแต่ละประเทศ เพื่อพัฒนาด้านนักท่องเที่ยวของทั้งสองประเทศและประเทศที่สาม

๔.๒ สนับสนุนการแลกเปลี่ยนประสบการณ์ในสาขาการท่องเที่ยวของทั้งสองประเทศ

๔.๓ คู่ภาคีจะแลกเปลี่ยนความคิดเห็นด้านความร่วมมือในด้านสร้างปลายทางใหม่ให้นักท่องเที่ยว และแลกเปลี่ยนประสบการณ์ระหว่างองค์กรของทั้งสองประเทศ

๔.๔ แลกเปลี่ยนความเห็นเกี่ยวกับความร่วมมือในสาขาการท่องเที่ยว

๔.๕ จัดตั้งคณะทำงานของทั้งสองประเทศเพื่อพัฒนาความร่วมมือด้านการท่องเที่ยว

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใดๆ

๖. ผลกระทบ

การจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอุซเบกิสถานว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยว จะเป็นการขยายความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างไทยและสาธารณรัฐอุซเบกิสถานซึ่งเป็นผลประโยชน์ต่อทั้ง ๒ ฝ่าย

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

๘. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงการต่างประเทศไม่มีข้อขัดข้องต่อสาระสำคัญของความตกลงฯ โดยที่หากกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาเห็นว่าเหมาะสมและสามารถปฏิบัติได้ภายใต้กฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่ปัจจุบัน และได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้แล้ว ทั้งนี้ ความตกลงฯ น่าจะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๔๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ แต่ไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๔๐ วรรคสองของรัฐธรรมนูญ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภาก่อนดำเนินการให้มีผลผูกพัน เนื่องจากไม่ได้ระบุประเด็นในเรื่องการให้สิทธิประโยชน์ต่อกัน อาทิ มาตรการการลดภาษีอากรหรือการดำเนินการใดๆ ซึ่งจะต้องออกพระราชบัญญัติเพื่อให้การเป็นไปตามหนังสือสัญญา หรือจะส่งผลกระทบต่อเศรษฐกิจอย่างกว้างขวางหรือมีผลผูกพันด้านการค้า การลงทุนอย่างมีนัยสำคัญ

กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาพิจารณาแล้วเห็นว่า ร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอุซเบกิสถานว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยว มีสาระสำคัญเป็นการขยายความร่วมมือด้านท่องเที่ยวระหว่างกัน โดยเป็นความร่วมมือที่จัดทำขึ้นระดับรัฐบาลกับรัฐบาล จึงเห็นว่า เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ซึ่งจะต้องนำเสนอต่อคณะรัฐมนตรี ตามมาตรา ๔ (๗) แห่งพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ แต่ไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบของสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

กฎกระทรวงแบ่งส่วนราชการสำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา พ.ศ. ๒๕๕๑ ข้อ ๒ (๘) ดำเนินการเกี่ยวกับงานความช่วยเหลือและความร่วมมือกับต่างประเทศและองค์การระหว่างประเทศด้านการท่องเที่ยว กีฬา และนันทนาการ

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาเห็นว่า เพื่อเป็นการพัฒนาความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวในระดับทวิภาคีระหว่างไทยและสาธารณรัฐอุซเบกิสถาน กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาจึงเห็นควรนำเสนอคณะรัฐมนตรี ดังนี้

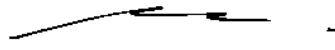
๑๐.๑ ขออนุมัติการจัดทำและลงนามความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอุซเบกิสถานว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยว ทั้งนี้ หากก่อนลงนามมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างความตกลงฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญ ให้กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาพิจารณาดำเนินการในเรื่องนั้นๆ แทนคณะรัฐมนตรี โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้ง

๑๐.๒ ขออนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา (นางกอบกาญจน์ วัฒนวรางกูร) เป็นผู้ลงนามในความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอุซเบกิสถาน (โดยระบุตำแหน่ง)

๑๐.๓ ขออนุมัติให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ให้ผู้ลงนามที่อ้างถึงข้างต้นในการลงนามความตกลงฯ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นางกอบกาญจน์ วัฒนวรางกูร)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา

สำนักงานปลัดกระทรวง

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๓ ๑๕๐๐ ต่อ ๑๕๕๔

โทรสาร ๐ ๒๓๕๖ ๐๖๗๘